

**CASIO®**

# Module No. 5553



**Руководство по пользованию функциями часов**

**GST-400 / 410**

# CASIO®

# G-SHOCK

## **МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ «G-SHOCK» ДЛЯ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ**

---

- Карточка международной гарантии входит в комплект поставки Ваших часов G-SHOCK. Этот перевод не является международной гарантией на часы G-SHOCK.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ CASIO G-SHOCK, ПРИОБРЕТЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ, ДЕЙСТВУЕТ ТОЛЬКО ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЭТИХ СТРАН. ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧАСОВ CASIO G-SHOCK НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ НА ОСНОВАНИИ РЕГИОНАЛЬНОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Информацию о других странах см. G-SHOCK INTERNATIONAL WARRANTY.

## **Международная гарантия на часы «CASIO G-SHOCK»**

Фирма «CASIO Computer Co., Ltd.» («CASIO») гарантирует, что по карточке «Международная гарантия на часы „CASIO G-SHOCK“» часы «Casio G-SHOCK» будут бесплатно отремонтированы членом международной гарантийной сети «CASIO» (см. контактную информацию) на условиях, перечисленных ниже.

1. Для получения гарантийных услуг требуется предъявить заполненную продавцом карточку и чек на покупку.
2. Данная гарантия действует в течение 1 года с даты первого приобретения изделия в случае неисправности, возникшей при нормальном пользовании им в соответствии с руководством пользователя (инструкцией). По прошествии указанного срока с покупателя взимается плата за ремонт.
3. Гарантия не распространяется на:
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего, грубого или небрежного обращения;
  - нарушение работы вследствие пожара или иного природного бедствия;
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего ремонта или настройки, выполненных не в авторизованном Casio сервисном центре;

- повреждение или износ корпуса, браслета (ремешка) или батареи;
  - непредъявление документа, подтверждающего покупку, при сдаче в ремонт;
  - истечение срока действия гарантии.
4. В случае пересылки часов «CASIO G-SHOCK» члену международной гарантийной сети «CASIO» с целью их ремонта часы необходимо аккуратно упаковать, вложив данный талон, чек на покупку и описание неисправности.
  5. За утрату, повреждение, изменение данных, а также содержимого памяти часов ни «CASIO», ни члены международной гарантийной сети «CASIO» ни в каком случае ответственности не несут.
  6. Данная гарантия является единственным явным или подразумеваемым основанием для гарантийного ремонта часов «CASIO G-SHOCK» за пределами России и Украины.
  7. Данные гарантийные услуги оказываются только членами международной гарантийной сети «CASIO».
  8. Данные гарантийные услуги оказываются только первоначальному покупателю.

Возникающие из данной гарантии права дополняют и не влияют на законные права покупателя.

## Члены международной гарантийной сети «CASIO G-SHOCK»

Страна	Название	Телефон
ANDORRA	PYRENEES IMPORT-EXPORT	376-880600
ARGENTINA	BERWAIN S.R.L.	54-11-4382-8432
ARGENTINA	WATCH LAND S.A.	54-11-4373-1251
AUSTRALIA	SHRIRO AUSTRALIA PTY LIMITED	61-2-94155000
AUSTRIA	OSTERSETZER & CO. GMBH	43-1-546470
BELGIUM	CHRONO EURO DIFFUSION S.A.	32-2-3571111
BRAZIL	SECULUS DA AMAZONIA	55-11-3512-9200
BULGARIA	GIULIAN LTD.	359-2-9867843
BULGARIA	MEGA TIME EOOD	359-2-8369903
BULGARIA	TEMPUS LTD	359-2-9621192

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
CANADA	CASIO CANADA LTD.	1-800-661-2274
CHILE	ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES CALIFORNIA S.A.	56-2-9394000
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD.	86-20-8730-4687
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. BEIJING BRANCH	86-10-6515-7818
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. SHANGHAI BRANCH	86-21-6267-9566
COLOMBIA	DISTRIBUIDORA ULTRASONY	574-513-1105/ 574-369-6360
COSTA RICA	EQUITRON S.A.	506-222-1098
CROATIA	CASA WATCH TRADING LTD.	385-1-2981265
CYPRUS	PANAYIOTIS IOANNIDES LTD.	357-22-879333
CZECH REPUBLIC	FAST CR A.S.	420-323204120

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
DENMARK	HENNING STAEHR A/S	45-45-269170
EGYPT	CAIRO TRADING (KHALIFA & CO.)	20-2-3760-8723
ESTONIA	AS AIROT	372-6459270
FIJI	BRIJLAL & CO., LTD.	679-330-4133
FINLAND	OY PERKKO	358-9-47805443
FRANCE	NIKKEN TECHNO FRANCE	33-478-913231
GERMANY	CASIO EUROPE GMBH	49-40-528650
GIBRALTAR	KNEW MARKETING LTD.	350-20078382
GREECE	ELMISYSTEMS S.A.	30-210-2002200
GUATEMALA	F.P.K. ELECTRONICOS, S.A.	502-23862800
HONG KONG	JAVY'S INTERNATIONAL LTD.	852-3669-1000

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
HUNGARY	FAST HUNGARY KFT	36-23-330830
ICELAND	MARI TIME EHF.	354-5115500
INDIA	CASIO INDIA CO., PRIVATE LTD.	91-11-41054321
INDIA	ASHOKA TIMETRONICS	91-40-24755678
INDIA	CAPITAL ELECTRONICS	91-33-22280091
INDIA	HOROLAB	91-80-22426035
INDIA	MAGNA SERVICES	91-484-2306539
INDIA	NIRANJAN ELECTRONICS	91-44-24339286
INDIA	SHREE SAMARTH ELECTRONICS	91-22-24224938
INDONESIA	PT.KASINDO GRAHA KENCANA	62-21-385-8318



<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
IRAN	DAYA ZAMAN SANJ	98-21- 88782010/18
ISRAEL	T&I MARKETING LTD.	972-3-5184646
ITALY	LIVOLSI GROUP SRL	39-2-3008191
JAPAN	CASIO TECHNO CO., LTD.	81-42-560-4161
JORDAN	AL-SAFA TRADING EST.	962-6-4647066/ 4615967
KOREA	G-COSMO CO., LTD.	82-2-3143-0718
KUWAIT	ABDUL AZIZ S.AL-BABTAIN & SONS CO. FOR ELECTRICAL	965-245-8738
LATVIA	SEKUNDE BT CO., LTD	371-67189539
LITHUANIA	UAB ROSTA	370-5-2300006
MACEDONIA	WATCH ID DOOEL	389-23126468

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
MALAYSIA	MARCO CORPORATION (M) SDN BERHAD	60-3-4043-3111
MALDIVES	REEFSIDE CO PVT LTD	960-333-1623
MALTA	V.J. SALOMONE ACCESSORIES LTD	356-21220174
MEXICO	IMPORTADORA Y EXPORTADORA STEELE, S.A.DE C.V.	52-55-5312-9130
NETHERLANDS	CAMTECH V.O.F.	31-172230270
NEW ZEALAND	MONACO CORPORATION LTD.	64-9-415-7444
NORWAY	CRONOGRAF A.S.	47-55392050
OMAN	AL SEEB TECHNICAL EST. (SARCO)	968-24709171/ 73/74
PAKISTAN	MONGA CORPORATION	92-21-5671458/ 5681458
PANAMA	KENEX TRADING S.A.	507-302-4890

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
PANAMA	MOTTA INTENACIONAL, S.A.	507-431-6000
PERU	IMPORTACIONES HIRAOKA S.A.	511-428-3213/ 511-311-8200
PHILIPPINES	BEAWMONT DISTRIBUTIONS INC	632-806-6521
POLAND	ZIBI S.A.	48-46-8620128
PORTUGAL	SIIL LDA.	351-21-4255110
QATAR	DOHA MARKETING SERVICES CO.	974-44246885
ROMANIA	S.C. B&B COLLECTION SRL	40-21-3274477
RUSSIA	CLOCKSERVICE	7-495-783-74-64
SAUDI ARABIA	MAHMOOD SALEH ABBAR COMPANY	966-2-651-4760
SERBIA	S&L DOO	381-11-2098900

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
SINGAPORE	CASIO SINGAPORE PTE LTD	65-6883-2003
SLOVAKIA	FAST PLUS SPOL S.R.O.	421-2-49105853
SLOVENIA	SLOWATCH D.O.O.	386-1-2003109
SOUTH AFRICA	JAMES RALPH TECHNO (PTY) LTD.	27-11-314-8888
SPAIN	SERVICIO INTEGRAL DE RELOJERIA MGV S.L.	34-93-4121504
SWEDEN	KETONIC AB	46-515-42100
SWITZERLAND	FORTIMA TRADING AG	41-32-6546565
SYRIA	NEW AL-MAWARED CO.	963-11-44677780
TAIWAN	CASIO TAIWAN CO. LTD.	886-2-2393-2511
THAILAND	CENTRAL TRADING CO., LTD.	662-2-2297000
TURKEY	ERSA ITHALAT VE TICARET A.S.	90-216-444-3772

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
U.K.	CASIO ELECTRONICS CO. LTD.	44-20-84527253
U.S.A.	CASIO AMERICA, INC.	1-800-706-2534
UAE	MIDASIA TRADING L.L.C.	971-4-224-2449
UKRAINE	SEKUNDA-SERVICE	380-44-590-09-47
URUGUAY	SIRA S.A.	598-2-711-1545
VENEZUELA	DISTRIBUIDORA ROWER C.A.	58-212-203-2111
VIETNAM	AN KHANH CO. LTD	84-8-39270317

## **ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

---

### **Батарейка**

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

### **Защита от воды**

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### **Уход за вашими часами**

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».



- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

## ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

- В зависимости от модели часов, изображение на цифровом может быть в виде темных знаков на светлом фоне или в виде светлых знаков на темном фоне. В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных знаков на светлом фоне.
- Кнопки обозначены буквами, как показано на рисунке.
- Обратите внимание, что иллюстрации данного руководства приведены для справки. Сами часы могут незначительно отличаться от изображенных на иллюстрациях часов.
- В каждом разделе этого руководства приведена информация, необходимая для выполнения операций в указанном режиме. Более подробную информацию о технических характеристиках часов, см. в разделе «Технические характеристики».

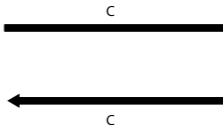


## ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО

---

- Перевод часов из одного режима в другой осуществляется с помощью кнопки С.
- Для возврата часов в режим Текущего времени из любого другого режима нажмите и удерживайте кнопку С около 3 секунд.
- Для подсветки экрана в любом режиме (за исключением режима настройки) нажмите кнопку В.

Режим Текущего времени



Режим Секундомера



Режим Таймера обратного отсчета



Режим Будильника



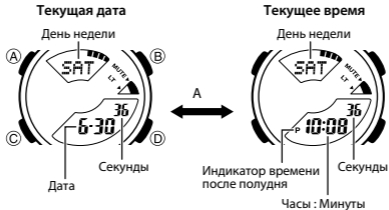
Режим Мирового времени



## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Режим Текущего времени предназначен для настройки текущего времени и даты.

- В режиме Текущего времени нажмите кнопку A для отображения на цифровом экране информации о текущей дате или времени, как показано на рисунке.



## Настройка текущего времени и даты

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока на нижнем цифровом экране не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что часы перешли в режим настройки текущего времени и даты.

- Обратите внимание, что если удерживать нажатой кнопку А около 5 секунд, часы перейдут в режим корректировки аналогового времени.

2. С помощью кнопок D и B установите нужный код города текущего местонахождения.

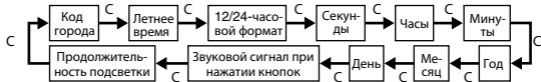
- Настройку кода города текущего местонахождения необходимо выполнять перед настройкой других параметров.

- Более подробную информацию о кодах городов см. в разделе «Таблица кодов городов».

3. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:







4. С помощью кнопок D или B выполните настройку выбранного параметра, как указано в таблице:

На экране	Настройка параметра	Как сделать?
TYO: TOKYO	Настройка кода города текущего местонахождения	Нажмите кнопку D (восточнее) или B (западнее)
OFF	Включение (на экране отобразится индикатор ON) или выключение (на экране отобразится индикатор OFF) летнего времени	Нажмите кнопку D
12H	12-часовой (на экране отобразится индикатор 12H) или 24-часовой (на экране отобразится индикатор 24H) формат отображения времени	Нажмите кнопку D

На экране	Настройка параметра	Как сделать?
36	Сброс секунд до 00	Нажмите кнопку D
P 10:08	Настройка часов и минут	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
20 18 6-30	Настройка года, месяца или дня	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
MUTE	Включение (на экране отобразится индикатор $HEY \text{ } \text{h}$ ) или выключение (на экране отобразится индикатор MUTE) летнего времени	Нажмите кнопку D
!	Продолжительность подсветки – 1,5 (на экране отобразится индикатор 1) или 3 (на экране отобразится индикатор 3) секунды	Нажмите кнопку D

5. Для вывода часов из режима настройки нажмите кнопку A.

- День недели вычисляется автоматически в соответствии с установленной датой (год, месяц и день).

## Настройка летнего времени (DST)

Летнее время отличается от стандартного времени на один час. Учитывайте то, что не во всех странах и местностях используется переход на летнее время.

### Как включить или выключить летнее время

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока на нижнем цифровом экране не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что часы перешли в режим настройки текущего времени и даты.
  - Обратите внимание, что если удерживать нажатой кнопку А около 5 секунд, часы перейдут в режим корректировки аналогового времени.
2. Нажмите кнопку С для выбора параметра настройки летнего времени (на нижнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор DST).
3. С помощью кнопки D включите (на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор ON) или выключите (на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор OFF)



Индикатор летнего времени

летнее время.

- По умолчанию летнее время выключено (OFF).
4. Для вывода часов из режима настройки нажмите кнопку A.
- Индикатор DST отображается на экране, когда летнее время включено.

## **12-/24-часовой формат отображения времени**

- Когда включен 12-часовой формат отображения времени, индикатор времени после полудня P отображается на экране в диапазоне времени от полудня до 11:59 вечера и не отображается в диапазоне времени от полуночи до 11:59 дня.
- Когда включен 24-часовой формат отображения времени, время изменяется в диапазоне от 00:00 до 23:59, при этом индикатор P на экране не отображается.
- 12-/24-часовой формат отображения времени, установленный в режиме Текущего времени, применяется во всех режимах.

## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

В режиме Секундомера можно измерить прошедшее время и время паузы в работе секундомера.

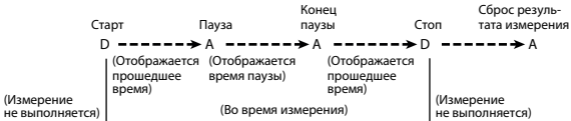
- Измерение прошедшего времени ограничено 999 часами 59 минутами 59.99 секундами. Достигнув предельного значения, секундомер автоматически продолжит измерение прошедшего времени с нуля.
- Измерение прошедшего времени будет продолжаться, даже если часы перевести из режима Секундомера в другой режим.
- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Секундомера, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.



## Измерение прошедшего времени

В режиме Секундомера нажмите кнопку D для начала или остановки измерения прошедшего времени.

- При измерении прошедшего времени нажмите кнопку A для приостановки измерения прошедшего времени и измерения времени паузы в работе секундомера.



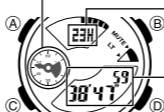
- Если нажать кнопку D после остановки измерения прошедшего времени, измерение прошедшего времени возобновится.

Стрелка секундомера



Секунды прошедшего времени

Прошедшее время или время паузы



Часы

• Во время паузы отображается индикатор SPL.

Минуты, секунды,  
1/100 секунды

- Измерение прошедшего времени будет продолжаться, даже если часы перевести из режима Секундомера в другой режим. В этом случае стрелка секундомера будет указывать текущее количество минут измеренного прошедшего времени.

## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Время работы таймера обратного отсчета можно настроить в интервале от 1 минуты до 24 часов. Когда обратный отсчет времени достигнет 0, прозвучит звуковой сигнал.

- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Таймера обратного отсчета, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

### Использование таймера обратного отсчета

Для запуска обратного отсчета времени в режиме Таймера обратного отсчета нажмите кнопку D.

- Когда обратный отсчет времени достигнет 0, прозвучит звуковой сигнал. Сигнал звучит в течение 10 секунд или пока он не будет отключен при нажатии на любую кнопку.
- После окончания звучания сигнала на экране отобразится установленное время работы таймера.
- Нажмите кнопку D во время выполнения обратного отсчета времени, чтобы приостановить





работу таймера. Повторное нажатие на кнопку D приведет к возобновлению обратного отсчета времени.

- Для остановки работы таймера, сначала приостановите обратный отсчет времени (нажмите кнопку D), затем нажмите кнопку A. Это действие приведет к отображению установленного времени работы таймера. Обратите внимание, что во время паузы или выполнения обратного отсчета времени, нельзя изменить время работы таймера. Для того, чтобы изменить время работы таймера, необходимо сначала полностью остановить работу таймера обратного отсчета, как указано выше.

## Настройка времени работы таймера обратного отсчета

1. В режиме Таймера обратного отсчета нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока на нижнем цифровом экране не начнут мигать цифры часов. Это означает, что часы перешли в режим настройки времени работы таймера.
- После того, как будет нажата кнопка A, сначала на экране ото-



Время таймера  
(Часы : Минуты)

бразится индикатор Hold. Кнопку А можно отпустить после того, как индикатор Hold исчезнет с экрана.

- Если текущее установленное время работы таймера не отображается на экране, необходимо выполнить действия, указанные в разделе «Использование таймера обратного отсчета».
2. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:

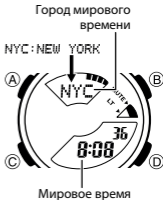


3. С помощью кнопок D (+) и B (-) выполните настройку часов и минут.
4. Нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.

## РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В режиме Мирового времени можно увидеть текущее время одного из 48 городов (29 часовых поясов). Также в режиме Мирового времени выполняется быстрая замена кода города текущего местонахождения на код города мирового времени.

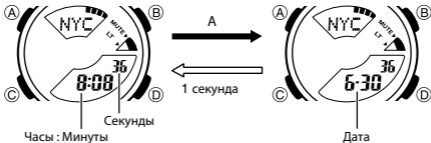
- Время, отображаемое в режиме Мирового времени синхронизировано со временем, установленным в режиме Текущего времени. Если мировое время отображается неправильно, проверьте настройки кода города текущего местонахождения и текущего времени в режиме Текущего времени и, в случае необходимости, измените эти настройки.
- Мировое время вычисляется как смещение от UTC. Более подробную информацию, см. в разделе «Таблица кодов городов».
- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Мирового времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.



## Просмотр текущего мирового времени

В режиме Мирового времени с помощью кнопки D выберите нужный код города (часовой пояс).  
Для ускоренного пролистывания списка кодов городов, удерживайте кнопку D нажатой.

- На нижнем цифровом экране отобразится текущее время выбранного кода города.
- Для выбора кода города UTC одновременно нажмите кнопки D и B.
- Для отображения текущей даты в выбранном коде города (часовом поясе), нажмите кнопку A. Дата будет отображаться на экране примерно 1 секунду, затем на экране снова отобразится текущее мировое время.



## Настройка стандартного/летнего времени в режиме Мирового времени

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D выберите код города (часовой пояс), для которого необходимо изменить настройку стандартного/летнего времени.
2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, для включения летнего (на экране отобразится индикатор DST) или стандартного (индикатор DST на экране не отображается) времени.
  - После того, как будет нажата кнопка A, сначала на экране отобразится индикатор Hold. Кнопку A можно отпустить после того, как индикатор Hold исчезнет с экрана.
  - Индикатор DST отображается на нижнем цифровом экране в режиме Мирового времени, когда летнее время включено.
  - Для кода города UTC нельзя изменить настройку стандартного/летнего времени.
  - Изменение настройки стандартного/летнего времени в режиме Мирового времени для кода города текущего местонахождения, приведет к изменению этой настройки в режиме Текущего времени.



Индикатор летнего времени

## **Быстрая замена кода города текущего местонахождения на код города мирового времени**

Выполните действия, указанные в этом разделе для быстрой замены кода города текущего местонахождения на код города мирового времени. Этой функцией удобно пользоваться во время путешествий при переезде из одной часовой зоны в другую.

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D выберите нужный код города (часовой пояс).
2. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки A и B, пока не раздастся звуковой сигнал.
  - Это действие приведет к тому, что код города мирового времени станет кодом города текущего местонахождения; стрелки часов отобразят текущее время. Код города текущего местонахождения будет заменен на код города мирового времени; на нижнем цифровом экране отобразится текущее мировое время.
  - После выполнения п. 2 часы останутся в режиме Мирового времени, на верхнем цифровом экране отобразится новый код города мирового времени, который до выполнения указанных выше действий был кодом текущего местонахождения.

## РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

Когда включен сигнал одного из будильников, он звучит в установленное для этого будильника время.

- В режиме Будильника можно установить 4 ежедневных будильника без повтора сигнала, экраны настройки которых обозначены индикаторами от AL1 до AL4, и 1 будильник с повтором сигнала, экран настройки которого обозначен индикатором SNZ. Также в режиме Будильника можно включить или выключить сигнал начала часа, экран настройки которого обозначен индикатором SIG. Когда сигнал начала часа включен, в начале каждого часа раздается двойной звуковой сигнал.
- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Будильника, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

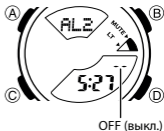


## Настройка времени звучания сигнала будильника

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран настройки нужного сигнала (индикатор выбранного сигнала отображается на верхнем цифровом экране) в указанной ниже последовательности:



- Экраны настройки времени звучания сигнала будильника обозначены индикаторами AL1, AL2, AL3, AL4 или SNZ.
  - Экран настройки сигнала начала часа обозначен индикатором SIG.
  - У будильника с повтором сигнала, сигнал повторяется каждые 5 минут.
2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока на экране не начнут мигать цифры часов. Это означает, что часы перешли в режим настройки.





- После того, как будет нажата кнопка А, сначала на экране отобразится индикатор Hold. Кнопку А можно отпустить после того, как индикатор Hold исчезнет с экрана.
  - Перевод часов в режим настройки звучания сигнала будильника автоматически включает сигнал выбранного будильника.
3. С помощью кнопки С выберите настройку значения часов или минут.
  4. С помощью кнопок D (+) и В (–) выполните настройку выбранного параметра.
  5. Нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.

## **Функционирование будильника**

Сигнал будильника звучит в установленное для него время в течение 10 секунд, независимо от того, в каком режиме находятся часы. Для будильника с повтором сигнала, сигнал повторяется 7 раз каждые 5 минут или пока он не будет выключен.

- Сигналы будильников и начала часа звучат в соответствии со временем, установленным в режиме Текущего времени.
- Чтобы прервать звучание сигнала, нажмите любую кнопку.
- Выполнение одного из действий во время 5-минутного интервала между повторами сигнала,

отменит повтор сигнала:

- настройка времени в режиме Текущего времени;
- настройка будильника с повтором сигнала (SNZ).

## Включение и выключение сигнала будильника

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран нужного будильника.
2. Нажмите кнопку A для включения (on) или выключения (OFF) сигнала выбранного будильника.
  - Индикатор включенного сигнала будильника (AL1, AL2, AL3, AL4 или SNZ) отображается на соответствующем этому будильнику экране.
  - Индикатор включенного сигнала отображается на экране часов во всех режимах.
  - Индикатор включенного сигнала при звучании сигнала будильника мигает.



Сигнал будильника с повтором сигнала включен

- Индикатор включенного сигнала будильника с повтором сигнала мигает во время его звучания и в 5-минутный интервал между повторами сигналов.

## Включение и выключение сигнала начала часа

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран настройки сигнала начала часа (SIG).
  2. Нажмите кнопку A для включения (on) или выключения (OFF) сигнала начала часа.
- Индикатор включенного сигнала начала часа отображается на экране часов во всех режимах, когда эта функция включена.



## **ПОДСВЕТКА**

---

Светодиодная подсветка экрана часов облегчает считывание показаний часов в темноте. В часах так же есть функция автоматической подсветки, которая включает подсветку экрана при наклоне руки к себе.

- Для срабатывания автоматической подсветки, необходимо включить эту функцию (индикатор включенной функции автоподсветки отображается на экране).
- Дополнительную информацию о подсветке, см. в разделе «Меры предосторожности при использовании подсветки».

### **Включение подсветки**

В любом режиме нажмите кнопку В для включения подсветки экрана часов.

- Это действие приведет к включению подсветки, независимо от того, включена функция автоподсветки или нет.
- Продолжительность подсветки может составлять 1,5 или 3 секунды в зависимости от выполненной настройки.

## Настройка продолжительности подсветки

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока на нижнем цифровом экране не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что часы перешли в режим настройки текущего времени и даты.
  - Обратите внимание, что если удерживать нажатой кнопку А около 5 секунд, часы перейдут в режим корректировки аналогового времени.
2. Нажмите кнопку С 10 раз для перехода к экрану настройки продолжительности подсветки (на экране отобразится индикатор 1 или 3).
3. С помощью кнопки D установите продолжительность подсветки 3 секунды (на экране отобразится индикатор 3) или 1,5 сек (на экране отобразится индикатор 1).
4. Нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.

Индикатор экрана  
настройки продолжи-  
тельности подсветки

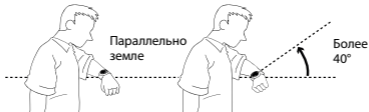


## Функция автоподсветки

Когда включена функция автоподсветки, подсветка экрана включается всякий раз в любом режиме, когда рука оказывается в положении, показанном на рисунке.

Держа руку параллельно земле, поверните часы к себе под углом более  $40^\circ$  для включения подсветки.

- Носите часы на внешней стороне запястья.



## **Предупреждение!**

- Во время использования автоподсветки убедитесь в том, что вы находитесь в безопасном месте. Будьте особенно осторожны, выполняя действия, которые могут привести к аварии или травме. Также позаботьтесь о том, чтобы автоподсветка не отвлекала и не пугала окружающих вас людей.
- Не считывайте показания часов во время езды на велосипеде, управляя мотоциклом, автомобилем или другим транспортным средством. Прежде чем приступить к управлению транспортным средством, проверьте, выключена ли на часах функция автоподсветки. Внезапное срабатывание подсветки может отвлечь ваше внимание и привести к несчастному случаю.

## **Включение и выключение функции автоподсветки**

В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку В около 3 секунд для включения (на экране отобразится индикатор включенной автоподсветки) и выключения (индикатор включенной автоподсветки на экране не отображается) функции автоподсветки.

- Индикатор включенной функции автоподсветки отображается на экране во всех режимах, пока эта функция включена.

- Через 6 часов после включения функции автоподсветки она автоматически выключается. Это позволяет продлить срок службы батарейки. Для повторного включения функции автоподсветки, повторите указанную выше процедуру.

## КОРРЕКТИРОВКА АНАЛОГОВОГО ВРЕМЕНИ

Воздействие магнитного излучения или сильный удар могут привести к неправильному отображению информации часовой, минутной стрелками и стрелкой секундомера. В этом случае необходимо выполнить корректировку их исходного положения.

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 5 секунд, пока на верхнем цифровом экране не отобразится индикатор H-SET, на нижнем цифровом экране не начнет мигать индикатор Sub.
2. Проверьте исходное положение стрелки секундомера.

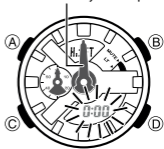
Исходное положение стрелки секундомера





- Исходное положение стрелки секундомера, когда она указывает на цифру 60 (12-часовую отметку). Если это не так, с помощью кнопок D (+) и B (-) переместите ее в исходное положение.
  - После выполнения корректировки исходного положения стрелки секундомера нажмите кнопку С.
3. Проверьте исходное положение часовой и минутной стрелок.
- Исходное положение часовой и минутной стрелок – 12-часовая отметка. Если это не так, с помощью кнопок D (по часовой стрелке) и B (против часовой стрелки) переместите их к 12-часовой отметке.
4. После выполнения корректировки исходного положения стрелок, нажмите кнопку А для возврата часов в режим Текущего времени.
- Это действие приведет к тому, что часовая и минутная стрелки перейдут к отображению текущего времени, стрелка секундомера укажет на отметку 0.
  - Для отмены выполненных действий и возврата к настройкам до выполнения п. 2, нажмите кнопку С.

Исходное положение часовой и минутной стрелок



## СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

---

В этом разделе содержится дополнительная информация об операциях, возможностях и функциях часов. Также в этом разделе приведены меры предосторожности, которые необходимо соблюдать при эксплуатации часов.

### **Звуковой сигнал при нажатии кнопок**

Звуковой сигнал раздается всякий раз при нажатии на одну из кнопок. Можно включить или выключить его. Выключение звукового сигнала при нажатии кнопок не влияет на работу других сигналов – будильника, начала часа и таймера обратного отсчета.

- **Включение и выключение звукового сигнала при нажатии кнопок**
  1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока на нижнем цифровом экране не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что часы перешли в режим настройки текущего времени и даты.
  - Обратите внимание, что если удерживать нажатой кнопку A около 5 секунд, часы перейдут в режим корректировки аналогового времени.

2. Нажмите кнопку C 9 раз для перехода к экрану настройки звукового сигнала при нажатии кнопок, при этом на цифровом экране отобразится индикатор MUTE или KEY 🎵.
3. Нажмите кнопку D для включения (на экране отобразится индикатор KEY 🎵) или выключения (на экране отобразится индикатор MUTE) звукового сигнала при нажатии кнопок.
4. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.
  - Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок отображается на экране во всех режимах, когда эта функция выключена.



Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок

## Функция автовозврата

- Если в режиме настройки часов, когда мигает индикатор выбранного параметра, не выполнять какие-либо действия в течение 2-3 минут, часы автоматически выйдут из режима настройки.
- Если не выполнять какие-либо действия в течение 2-3 минут в режиме Будильника, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени.

## **Ускоренный просмотр настраиваемых параметров**

Кнопки D и B используются для настройки и просмотра параметров на цифровом экране в разных режимах. Если удерживать одну из кнопок нажатой, это приведет к ускоренному просмотру параметров.

## **Начальные экраны**

При переводе часов в режим Секундомера, Мирового времени или Будильника на экране отобразятся данные, которые были на нем перед последним выводом часов из указанного режима.

## **Текущее время**

- При сбросе значения секунд до 00, текущее значение минут увеличится на 1, если значение секунд находилось в диапазоне от 30 до 59 сек. Значение минут не изменится, если значение секунд находилось в диапазоне от 00 до 29 сек.
- Значение года может быть установлено в диапазоне от 2000 до 2099.
- В часы встроен автоматический календарь, который также учитывает даты високосного года. После настройки текущей даты, не должно быть никаких причин для ее корректировки, за

исключением случая, когда производится замена батарейки.

- Текущее время в режиме Текущего времени и в режиме Мирового времени отображается с учетом смещения от универсального мирового времени (UTC).

### **Меры предосторожности при использовании подсветки**

- Под прямыми лучами солнца подсветку трудно разглядеть.
- Подсветка автоматически выключается при звучании любого сигнала.
- Продолжительность подсветки при автоматическом включении подсветки зависит от настроек продолжительности подсветки.
- Частое использование подсветки сокращает срок службы батарейки.

### **Меры предосторожности при использовании функции автоподсветки**

- Если носить часы на внутренней стороне запястья, движение руки или вибрация могут привести к частому включению подсветки. Чтобы не разряжать батарейку, выключайте функцию автоматической подсветки в ситуациях, которые могут привести к частому включению подсветки.
- Подсветка не включится, если циферблат наклонен под углом более 15° относительно гори-

Более 15°



- зонта. Убедитесь в том, что рука параллельна земле.
- Подсветка выключается через 1,5 или 3 сек (в зависимости от настройки), даже если циферблат часов будет повернут к вам.
  - Статическое электричество или магнитное поле могут помешать правильной работе автоматической подсветки. Если подсветка не включается, верните часы в начальное положение (параллельно земле), потом еще раз поверните к себе. Если это не поможет, опустите руку вдоль тела, затем выполните еще раз указанные выше действия.
  - При повороте часов можно услышать очень слабый щелчок. Это механический звук автоматического включения подсветки, не означающий неисправности.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

**Точность при нормальной температуре:**  $\pm 15$  секунд в месяц

**Текущее время:** часы, минуты, секунды, после полудня, месяц, день, день недели

Формат времени: 12-часовой и 24-часовой

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: настройка кода города текущего местонахождения (можно выбрать один из 48 кодов городов); декретное (летнее)/стандартное время

**Аналоговое время:** часы, минуты (стрелки перемещаются каждые 20 сек.)

**Секундомер:**

Единица измерения: 1/100 секунды

Пределы измерения: 999:59' 59.99"

Режимы измерения: прошедшее время, время паузы

Стрелка секундомера: секунды (в режиме Секундомера), минуты (в других режимах)

### **Таймер обратного отсчета**

Единица измерения: 1 секунда

Диапазон настройки: от 1 минуты до 24 часов (с интервалом в 1 минуту)

### **Мировое время: 48 городов (31 часовой пояс)+ UTC**

Прочее: летнее/стандартное время, быстрая замена кода города текущего местонахождения на код города мирового времени

**Будильник:** 5 ежедневных будильников (1 с повтором сигнала); сигнал начала часа

**Подсветка:** светодиод; функция автоподсветки; настройка продолжительности подсветки

**Прочее:** отключаемый сигнал при нажатии кнопок

**Питание:** 2 батарейки оксида серебра (SR927W)

Приблизительный срок службы батареек SR927W: 3 года при следующих условиях: 1 включение подсветки (1,5 сек) в день; 10 секунд звучания сигнала будильника в день

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



## ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города	Город	Смещение от UTC
PPG	Паго-Паго	-11.0
HNL	Гонолулу	-10.00
ANC	Анкоридж	-09.00
YVR	Ванкувер	-08.00
LAX	Лос-Анджелес	-08.00
YEA	Эдмонтон	-07.00
DEN	Денвер	-07.00
MEX	Мехико	-06.00
CHI	Чикаго	-06.00
NYC	Нью-Йорк	-05.00
SCL	Сантьяго	-04.00

Код города	Город	Смещение от UTC
YHZ	Галифакс	-04.00
YYT	Сент-Джонс	-03.50
RIO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
FEN	Фернанду-ди-Норонья	-02.00
RAI	Прайя	-01.00
UTC		+00.00
LIS	Лиссабон	+00.00
LON	Лондон	+00.00
MAD	Мадрид	+01.00
PAR	Париж	+01.00

Код города	Город	Смещение от UTC
ROM	Рим	+01.00
BER	Берлин	+01.00
STO	Стокгольм	+01.00
ATH	Афины	+02.00
CAI	Каир	+02.00
JRS	Иерусалим	+02.00
MOW	Москва	+03.00
JED	Джидда	+03.00
THR	Тегеран	+03.50
DXB	Дубай	+04.00
KBL	Кабул	+04.50
KHI	Карачи	+05.00
DEL	Дели	+05.50

Код города	Город	Смещение от UTC
KTM	Катманду	+05.75
DAC	Дакка	+06.00
RGN	Янгон	+06.50
BKK	Бангкок	+07.00
SIN	Сингапур	+08.00
HKG	Гонконг	+08.00
BJS	Пекин	+08.00
TPE	Тайбэй	+08.00
SEL	Сеул	+09.00
TYO	Токио	+09.00
ADL	Аделаида	+09.50
GUM	Гуам	+10.00
SYD	Сидней	+10.00

Код города	Город	Смещение от UTC
NOU	Нумеа	+11.00
WLG	Веллингтон	+12.00

- Данные приведены на январь 2017 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (смещение всемирного координированного времени (UTC)) и летнего времени зависят от страны.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.



## ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

---

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	2 года
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне